

# FETAH IL - MUŻEW TAL - FOLKLOR

Fl-ahhar ghandna l-pjacir li ninfurmaw lil-qarreja, li il-Muzew Nazzjonali tal-Folklor Fetah fil-Palazz ta' L-Inkwizitur, il-Birgu. L-Ghaqda taghna kienet ilha zmien taghmel kuntatti u sforzi biex dan isehh. Lista ta' xi hidmiet li ghamlet l-Ghaqda jidhru fl-Imnara No2, Awwissu 1979, pag.63 u 64. Fl-istess Mnara hemm ukoll Proposti li ghamlna ahna lid-Direttur tal-Muzewijiet, dwak kif jidhrilna li ghandu jigi mqassam il-Muzew propost, u tajna diversi al ternattivi, skond ic-cirkostanzi. Meta fetah, dan il-Muzew, infetah fuq l-ewwel alternattiva "A", billi kellu jiftah malajr, jigifieri li ghal-issa l-ezibiti huma migbura ghal-wiri, u ftit ftit, isir xoghol iehor biex tissawwar sistema ohra ta' klassifikazzjoni. Kienu ilhom isiru tiswijiet u restawr fil-palazz, u wkoll fir-Rapporti tad-Dipartiment tal-Muzewijiet, ta' April 1977-Awwissu 1978, gejna nfurmati li il-muzew kellu jiftah malli jispiccaw dawn ir-restawri. Sa danit-tant ahna kellna diversi laqghat mad-Direttur is-Sur F.X. Mallia, li rtira fil-bidu tas-sena 1981, u mbaghad ma' Fr.Marius Zerafa li lahaq minn floku, matul l-1981. Il-kumitat mar diversi drabi fil-palazz biex jara u jiddiskuti, u is-segretarju mar bosta drabi ohra biex jaghmel ismijiet u listi ta' l-ezibiti, biex dawn ikollhom xi ftit informazzjoni fuqhom malli jiftah. Matul Novembru il-materjal kollu gie mnaddaf, xoghol ta' njam tlesta ghal-bosta

minnhom, u ngabu xi vetrini li setghu, ghax ghalissa ghad m'hemmx minnhom biz-zejjed biex jintwerew oggetti ckejkna u importanti ohrajn. Ittiehdu hemmekk ukoll xi oggetti li gew moghtijin mill-membri tal-kumitat, u is-segretarju, minbarra li ghañel donazzjonijiet ta' xi oggetti, silef ghoxrin inkwatru taz-zejt dwar aspetti folkloristici ta' Malta, li pinga huwa stess fuq stil ta' arti popolari, biex jaqblu mal-post.

Ghal-ewwel il-muzew kellu jiftah f'Novembru, izda keinhem hafna xoghol xi jsir, u id-data tal-ftugh baqghet incerta. Fl-4 ta' Dicembru 1981, is-segretarju rcieva invit ghall-ftugh ufficjali li kellu jsir l-ghada stess filghodu, 5 ta' Dicembru, ghax ma kienx baqa' zmien aktar; huwa bilkemm kellu hin u mezzi biex javza lill-membri tal-kumitat kollha biex ikunu prezenti, ghax ra l-inviti wara' x-xoghol, u l-ghada kellu x-xoghol ukoll. Rapprezentanza tal-kumitat kienet prezenti ghad-diskors tal-Onorevoli Ministru tal-Kultura, is-Sinjorina Agata Barabara, li l-ewwel ma irringrazzjat kienet lill-Ghaqda taghna ghax-xoghol u ko-operazzjoni taghha. Is-segretarju ukoll dawwar lill-Onor. Ministru fuq il-post biex jikkummenta u jispjega dwar l-ezibiti. Il-ftugh gie irrappurtat fuq it-TV, u il-gazzetti (ara e.g. The Times 7-12-81). Issa dan il-Muzew Nazzjonali tal-Folklor huwa iehor miftugh ghall-pubbliku, u wiehed jispera li min jista' jaghti donazzjonijiet ta' oggetti biex tikber il-kollezzjoni. Issa hawn ser naghtu lista ta' oggetti li nghataw donazzjoni mill-membri tal-Kumitat

tal-Ghaqda tal-Folklor, u mislufin ghall-wiri. Qed nipprovdu wkoll hames 'plates' b'kopji ta' ritratti ta' loggetti li nsemmu.

Plate 1. Oggetti moghtijin b'donazzjoni lill-Muzew tal-Folklor.

1. pupa antika, donazzjoni M.Rose Pisani, Valletta,
  2. Satla (scoop) don.Dr. C.Cassar, M.D., Valletta
  3. Bott tac-ceramika, antik, bl-ghatu, don.Dr V M.Pellegrini, LL.D.
  4. Kebbieba ghal marelli tat-tajjar, ta' l-injam, bil-morsa.  
Dr.V.M.Pellegrini, M.D.
  5. Rukkell ghar-raddiena tat-tajjar; don.Dr.V.M.Pellegrini.
  6. Kaxxa tat-terra, intarzzjata bil-madreperla; don.Dr.C.Cassar.
  7. Skrittojo, kaxxa tinfetah ghall-kitba tan-nutara, intarzzjata; don.Dr.C.Cassar, M.D.
  8. L-iste ss Nru.7, miftuha, bil-klamar;
  9. Hadida biex taqbad il-faham, tmur man-Nru 10; don.Dr.C.Cassar.
  10. Kenur tal-fuhhar, restawrat minn Dr.Cassar, don.Miss M.Rose Pisani.
  11. Xugatura, injam iswed, don.Dr.C.Cassar.
- (Ara aktar fi Plate 5, "X" u "Y")

Plate 2 Oggetti moghtijin donazzjoni lill-Muzew tal-Folklor

Mis-Sur Guido Lanfranco (Sliema)

1. Lampa tal-pitrolju taz-zingu li kienet tintuza fil fanali tat-toroq.
2. Flixkun tal-ginger beer antik, jinghalaq bil-bocca tal-hgieg, embossed " John & Brother" "Malta"; trade mark id izzomm ballun.
3. Aerated Water jew Mineral Water (flixkun tas-selz) etched "Vincent Bonny, 93D, Strada Vescovo Valletta Malta", bis-siohon.
4. Cuqlajta tal-Gimgha l-Kbira fuq l-istand, migbura min ghand Joe Bonnici, Zejtun. (60 X 75cm)
5. Habbata tal-hadid, imzejna bi scroll/foilage motif.
6. Kejla lokali ghall-qamh, gwiez, melh, bis-sigill ufficjali. (16cm h)
7. Masklu tal-hadid, lokali, qabel kien jintuza fil-festi.
8. Cana tal-injam tal-1920's
9. Vazett tal-ginger, fuhhar, glaze griz, imported.

10. Tongs jew imqass tax-xaghar, antik.
11. Hadida tal-moghdija ta' qabel il-gwerra; 4 libbri
12. Injam biex tghaddi u tippressa ic-coff jew inkravata.
13. Pipa tal-gibs(1920's)
14. Inkwatru tipiku minn dar antika go villagg;(ta' Bolpej)
15. Spritiera ckejkna tar-ramm abjad, bil-labra maghha; biex tqabbadha trid issahhan il-pitrolju fil-pipe imdawwar.
16. Qella lokali, ghan-nahal; fuhhar;(c 45 X 25cm)
17. Zieda ghall-qolla ta' Nru.16, tizdied wara l-qolla.
18. sa 23, sett ta' 33 pasturi tipici Maltin, ta' stil irhis(Plate 5)

Plate 3 Tpingijiet taz-zejt, dwar aspetti tal-folklore lokali, impingijin u mislufin lill-Muzew tal-Folklor, mis-Sur Guido Lanfranco bil-gwarnic,(c.38 X 47 cm)

- |                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tberik tad-djar       | 2. Hgejjeg ta' San Gwann            |
| 3. Tal-mithna bil-bronja | 4. Strina u l-ewwel tas-sena        |
| 5. Il-passju             | 6. Fratellanza tas-Sagramet(Korpus) |
| 7. Li jsinn, ecc.        | 8. Qarinza fl-ewwel tas-sena        |

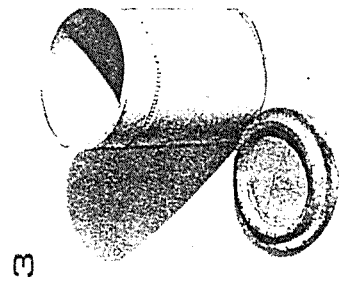
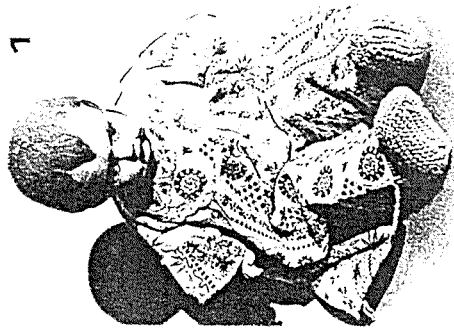
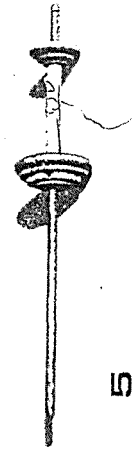
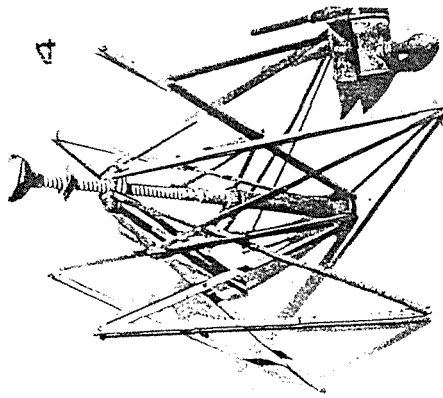
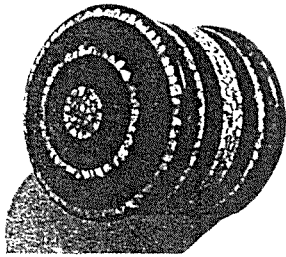
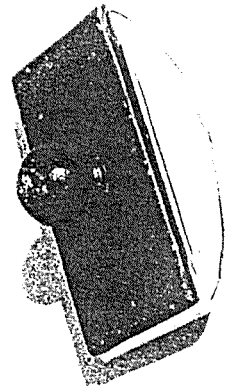
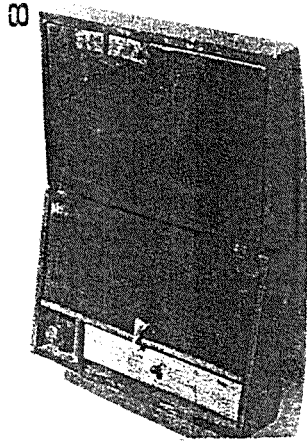
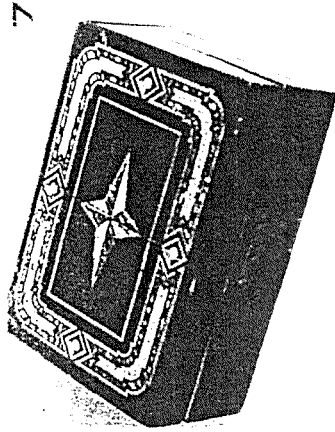
Plate 4 (ikomplu minn plate 3)

- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| 9. Tal-hobz;l-ghajn tal-ilma,ecc.  | 10. Newwieha f'dar il-mejjet |
| 11. Newwieha fil-kamra tal-mejjet. | 12. Tbahhir fid-dar.         |
| 13. Il-Gilwa tat-tieg.             | 14. Il-Bandli talLapsi.      |
| 15. Il-Landier; Kastelli, etc..    | 16. Xoghol tal-qfief.        |

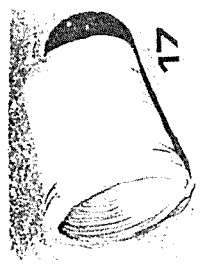
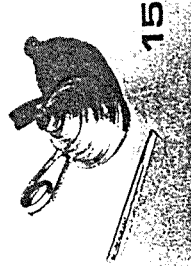
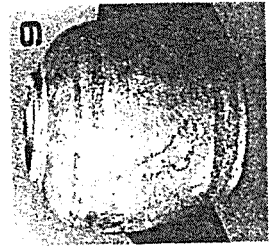
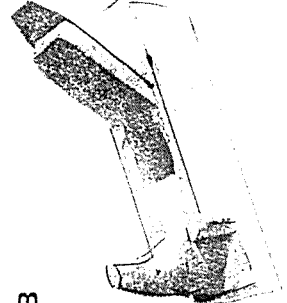
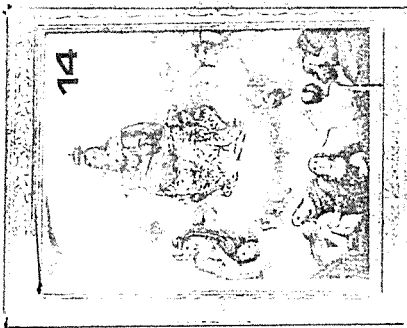
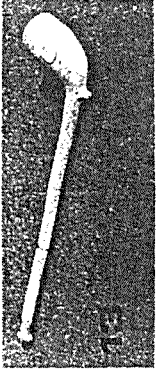
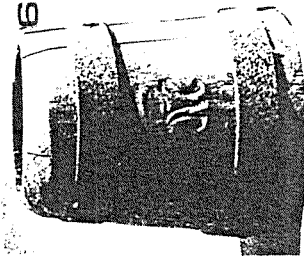
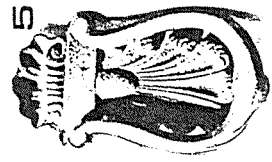
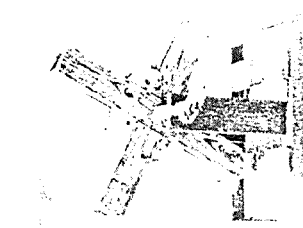
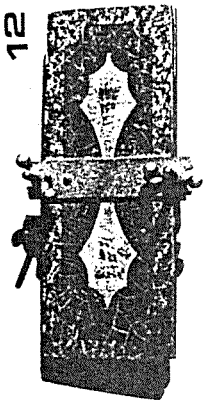
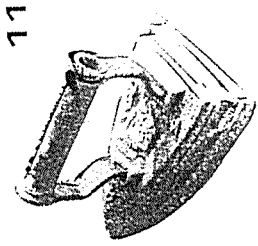
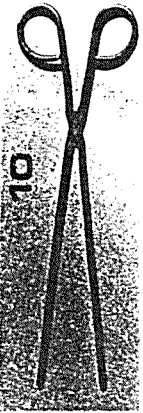
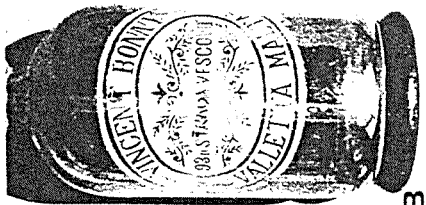
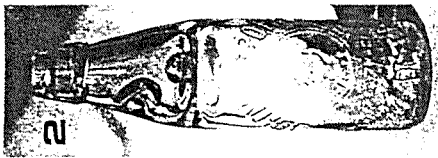
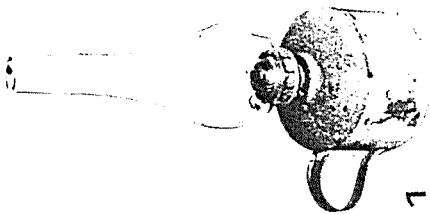
Plate 5 (ikompli minn plate 4)

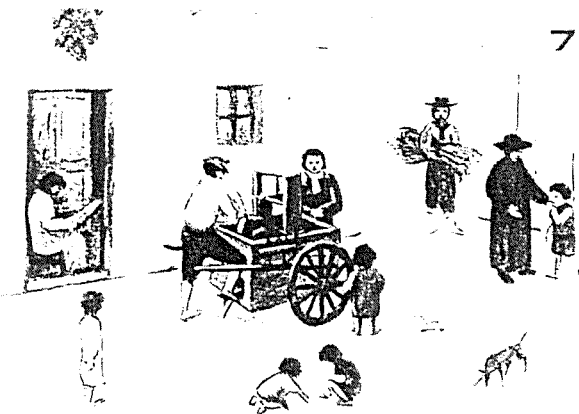
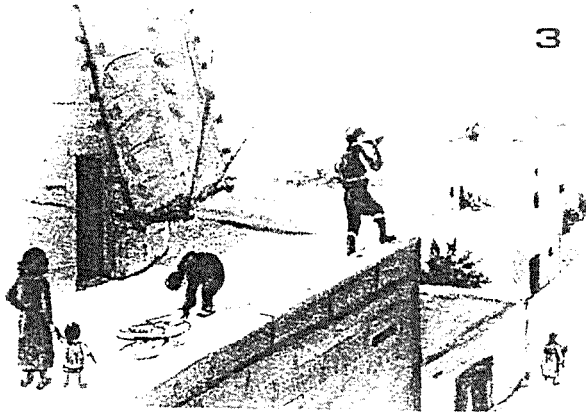
- 17.Rozarjant jigbor ghall-ikkundannati ghal-mewt.  
 18.Il-Quccija      19.Il-Gostra fuq il-bahar. 20.Ballata tal-bejt.  
 (il-grupp pasturi 18-21 ga issemma' ma' plate 2)  
 X. u Y. Soprakuxxini(ghall-fuq l-imhadda) irrakkmati. jidhru tnejn mit-tlieta li Dr.V.M.Pellegrini ta donazzjoni lill-Muzew.

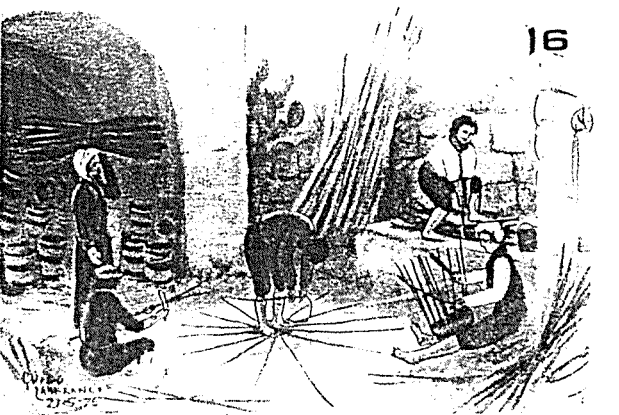
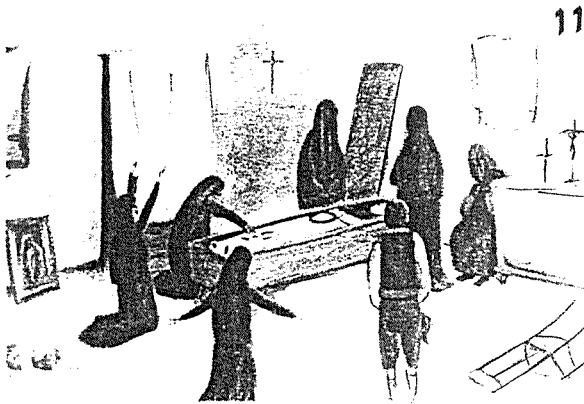
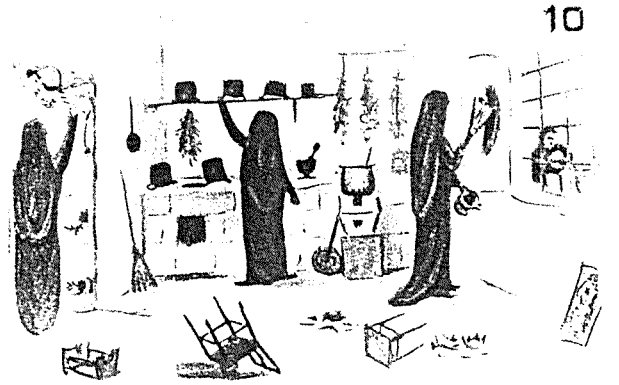
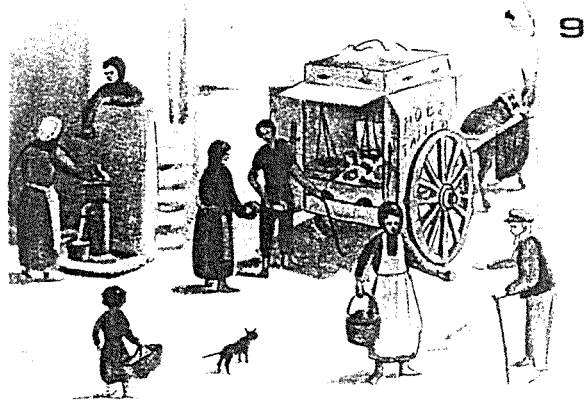
PLATE I



PHOTOGRAPH BY THE BUREAU OF LAND SURVEY 11











17



18



19



20



18



19



X



20



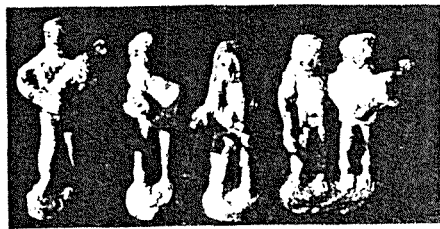
21



Y



22



23

PHOTOS G. LANFRANCO